



## ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

Veuillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 29 avril 2019, à 19:30.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 29 april 2019, om 19:30.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Forest, le 25 avril 2019  
Vorst, 25 april 2019

Par ordonnance  
In opdracht

Par le Collège :

La Secrétaire,

Vanwege het College :

De Secretaris,

La Présidente,

De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

### **CONSEIL COMMUNAL DU 29 AVRIL 2019 GEMEENTERAAD VAN 29 APRIL 2019**

#### **ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE AANVULLENDE AGENDA**

#### **SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**

### **ORGANISATION - ORGANISATIE**

#### **Affaires générales - Algemene zaken**

- 1 Affaires générales - Charte de bonne conduite - Élections simultanées du Parlement européen, de la Chambre des représentants, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand résolution du conseil communal.

Algemene Zaken - Handvest voor goed gedrag - Gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de Brusselse leden van het Vlaams Parlement besluit van de gemeenteraad.

- 2 Affaires générales - Mandats (Brulocalis) - Désignation - Revu.

## **Secrétariat - Secretariaat**

- 3 Affaires générales - Mandats (IRISteam) - Désignation.

Algemene zaken - Mandaten (IRISteam) - Aanstelling.

## **Service SAC - Dienst GAS**

- 4 Sanctions administratives - Règlement sur la consommation et la vente de boissons dans des gobelets en plastique rigide consignés lors des matchs de football.

Administratieve sancties - Reglement aangaande de consumptie en de verkoop van drankjes in met statiegeld belaste bekertjes van hard plastic tijdens voetbalwedstrijden.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 5 Revitalisation des quartiers – Rénovation de l'abbaye de Forest et sa reconversion en Pôle Culturel - ABY – Protocole d'accord définissant les modalités de coopération en matière de suivi des études et de l'exécution et du contrôle des marchés de travaux entre Beliris et la Commune – Approbation de la Convention.

Heropleving van de Wijken – Renovatie van de abdij van Vorst en haar omvorming tot Culturele Pool - ABY – Protocolakkoord tot bepaling van de samenwerkingsvoorwaarden op het vlak van de opvolging van de studies en van de uitvoering en het toezicht op de opdrachten voor werken tussen Beliris en de Gemeente – Goedkeuring van de Overeenkomst.

## **PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE**

### **Coordinateur finance et logistique - Coördinator financiën en logistiek**

- 6 Politique de la Ville – Avenant 2 à la convention cadre « Politique de la Ville 2018 » - Approbation.

Stadsbeleid – Aanhangsel 2 bij de raamovereenkomst "Stadsbeleid 2018" – Goedkeuring.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN**

### **Egalité des chances - Gelijkheid van kansen**

- 7 Égalité des Droits - Charte européenne pour l'égalité des femmes et des hommes dans la vie locale - Approbation.

Gelijke Rechten - Europees charter voor gelijkheid van vrouwen en mannen op lokaal vlak - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Recette / Paiements - Ontvangsten / Betallingen**

- 8 Finances - Receveur – EthiasCo – Participations – Souscription.

Financiën - Ontvanger – EthiasCo – Participaties – Intekening.

*6 annexes / 6 bijlagen*

### **Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten**

- 9 Finances - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation - Compte 2017.

Financiën – Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboedschap - Rekening 2017.

- 10 Finances - Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur - Budget 2019.

Financiën - Kerkfabriek van Jezus-Arbeider - Begroting 2019.

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Centrale d'achats / Economat - Centrale aankoopdienst / Economaat**

- 11 Service central d'achats - Adhésion à la centrale d'achat de services de formations et de coaching lancée par l'Ecole Régionale d'Administration Publique.

Centrale Aankoopdienst – Aansluiting bij de aankoopcentrale voor opleidings- en coachingdiensten opgestart door de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 12 Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorraarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Urbanisme - Stedenbouw**

- 13 Urbanisme - Avis sur le nouveau projet de Règlement Régional d'Urbanisme.

Stedenbouw - Advies betreffende het nieuwe ontwerp van Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Mobilité - Mobiliteit**

- 14 Mobilité – Plan de Déplacements d’Entreprise (PDE) – Participation au projet « Switch a roue ».

Mobiliteit – Bedrijfsvervoerplan (BVP) – Deelname aan het project « Switch a roue ».

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 15 Mobilité – Village de la Mobilité 2019 – Budget citoyen - Convention de subventionnement type « Budget citoyen du Village de la Mobilité ».

Mobiliteit – Mobiliteitsdorp 2019 – Burgerbudget - Standaardsubsidiëringsovereenkomst « Burgerbudget van het Mobiliteitsdorp ».

*4 annexes / 4 bijlagen*

- 16 Mobilité – Convention de mise à disposition de vélos pour les associations forestoises.

Mobiliteit – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van fietsen voor de Vorstse verenigingen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 17 Mobilité – Plan de déplacements d’entreprise (PDE) - Convention de mise à disposition de vélos pour le personnel communal.

Mobiliteit – Bedrijfsvervoerplan (BVP) – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van fietsen voor het gemeentepersoneel.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 18 Marchés publics - 2018-T-066 - Travaux urgents pour la toiture haute de l'école 11 B (art. 249) - Admission de la dépense – Revu.  
Overheidsopdrachten - 2018-T-066 - Dringende werken aan het hoge dak van school 11 B (art. 249) - Instemming met de uitgave – Herziening.
- 19 Marchés publics - 2019-T-004 - Réfection du carrefour Liège - Vanpé - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.  
Overheidsopdrachten - 2019-T-004 – Herstelling van het kruispunt Luik-Vanpé - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.
- 20 Marchés publics - 2019-F-006 – Fourniture d'une chaudière et accessoires pour la conciergerie de l'école 3 - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.  
Overheidsopdrachten - 2019-F-006 – Levering van een verwarmingsketel en toebehoren voor de concièrgewoning van school 3 - Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet - Instemming met de uitgave.

## **PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE**

### **Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB**

- 21 Cohésion sociale – Approbation et signature de la convention FIPI communal 2019 avec la Commission Communautaire Française (COCOF) et des conventions particulières.  
Sociale cohesie – Goedkeuring en ondertekening van de overeenkomst gemeentelijke IFMB 2019 met de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF) en van de bijzondere overeenkomsten.
- 15 annexes / 15 bijlagen*

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 22 Interpellation - La flexibilité des horaires du personnel et le régime des heures de table (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (*Complémentaire*)  
Interpellatie - De flexibiliteit in werktijden van het personeel en de regeling inzake middagpauzes (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)  
*1 annexe / 1 bijlage*
- 23 Interpellation - Le règlement d'ordre intérieur des écoles et les sanctions en cas de retards (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie - Het huishoudelijk reglement van de scholen en de straffen in het geval van laattijdige aankomsten (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 24 Interpellation - Les informations communiquées par la commune lors de la réalisation de ses chantiers (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie - De inlichtingen meegedeeld door de Gemeente bij de uitvoering van haar werkzaamheden (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 25 Question orale - Le projet de construction d'une piscine à Forest. (à la demande de Madame Koplowicz, Monsieur De Beer, Monsieur Boukili , conseillers communaux) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag - Het project voor de bouw van een zwembad in Vorst (op vraag van Mevrouw Koplowicz, Mijnheer De Beer, Mijnheer Boukili, gemeenteraadsleden) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 26 Interpellation - Mesure antiracisme (à la demande de Madame Koplowicz, Monsieur De Beer, Monsieur Boukili , conseillers communaux) (*Complémentaire*)

Interpellatie - Antiracismemaatregel (op vraag van Mevrouw Koplowicz, Mijnheer De Beer, Mijnheer Boukili, gemeenteraadsleden) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 27 Question orale - Relative à la politique du bien-être animal (maltraitance et subside régional) (à la demande de Monsieur Pierre De-Permentier, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag - Betreffende het beleid inzake dierenwelzijn (op vraag van Mijnheer Pierre De-Permentier, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 28 Question orale - Relative à l'enfouissement des bulles à verre et de vêtements. (à la demande de Monsieur Pierre De-Permentier, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag - Betreffende het ingraven van de glas - en kledingballen (op vraag van Mijnheer Pierre De-Permentier, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 29 Interpellation - Les ralentisseurs de vitesse sur les voiries (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie - De verkeersdempels op de wegen (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 30 Question orale - L'accès aux véhicules dans le parc du Bempt (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Mondelinge vraag - De toegang voor de voertuigen in het park van de Bempt (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 31 Interpellation - La nocivité des revêtements synthétiques des terrains de football et leur remplacement (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale) (*Complémentaire*)

Interpellatie - De schadelijkheid van de synthetische bekledingen van voetbalterreinen en de vervanging ervan (op vraag van Mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 32 Interpellation - La gestion de la propreté dans le parc de Forest (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie - Het beheer van de netheid in het park van Vorst (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 33 Interpellation - Les critères des contrats de remplacement d'accueillants pendant la période de vacances (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale) (*Complémentaire*)

Interpellatie - De criteria van de vervangingscontracten van opvangwerkers tijdens de vakantieperiode (op vraag van Mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 34 Motion relative à la prise en compte de la valeur patrimoniale des ascenseurs anciens lors de leur modernisation (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal). (*Complémentaire*)

Motie betreffende het in aanmerking nemen van de patrimoniale waarde van de oude liften bij de modernisering ervan (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadsled). (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 35 Interpellation - Repas scolaires (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (*Complémentaire*)

Interpellatie - Schoolmaaltijden (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*